

Страни в главното производство

Въззивник: Provincie Antwerpen

Въззиваел: Belgacom NV van publiek recht

Преюдициален въпрос

Следва ли член 6 и/или член 13 от Директива 2002/20/ЕО⁽¹⁾ на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 година относно разрешението на електронните съобщителни мрежи и услуги („Директива за разрешение“) да се тълкува(т) в смисъл, че забранява(т) на орган от дадена държава членка да бъде позволено да облага поради бюджетни или други съоръжения стопанската дейност на операторите на далекосъобщителни мрежи, които те осъществяват на територията или на част от територията на тази държава членка чрез наличните ѝ стълбове, стълбови конструкции и антени от GSM мрежата, които правят възможно упражняването на тази дейност?

⁽¹⁾ ОВ L 108, стр. 21; Специално издание на български език, 2007 г., глава 13, том 35, стр. 183.

Преюдициално запитване, отправено от Tribunal des affaires de sécurité sociale des Bouches du Rhône (Франция) на 13 май 2013 г. — Anouthani Mlalali/CAF des Bouches-du-Rhône

(Дело C-257/13)

(2013/C 207/43)

Език на производството: френски

Запитваща юрисдикция

Tribunal des affaires de sécurité sociale des Bouches du Rhône

Страни в главното производство

Жалбоподател: Anouthani Mlalali

Ответник: CAF des Bouches-du-Rhône

Преюдициален въпрос

Трябва ли член 11 от Директива 2003/109/ЕО от 25 ноември 2003 г. да се тълкува в смисъл, че не допуска условия като предвидените в членове L.512-2 и D.512-2 от френския Кодекс за социално осигуряване?⁽¹⁾

⁽¹⁾ Директива 2003/109/ЕО на Съвета от 25 ноември 2003 година относно статута на дългосрочно пребиваващи граждани от трети страни (ОВ L 16, стр. 44; Специално издание на български език, 2007 г., глава 19, том 6, стр. 225).

Жалба, подадена на 8 май 2013 г. от Peter Schönberger срещу решението, постановено от Общия съд (шести състав) на 7 март 2013 г. по дело T-186/11, Peter Schönberger/Парламент

(Дело C-261/13 P)

(2013/C 207/44)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: Peter Schönberger (представител: O. Mader, Rechtsanwalt)

Друга страна в производството: Европейски парламент

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Съда:

— да отмени Решение на Общия съд от 7 март 2013 г. по дело Schönberger/Парламент (T-186/11, все още непубликувано в Сборника),

— да уважи жалбата, подадена от жалбоподателя в първоинстанционното производство, и да отмени решението, което ответникът съобщава на жалбоподателя на 25 януари 2011 г., поради това че комисията по петиции е приключила с разглеждането на петиция № 1188/2010, без да изясни съдържанието ѝ,

— да се осъди ответникът да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

В изложението на фактите Общият съд не взел предвид липсата на каквото и да било основание за заявлението, направено от председателя на комисията по петициите пред жалбоподателя, че въпреки допустимостта си, петицията не може да бъде разглеждана по същество. Общият съд следователно изопачил фактите като приел, че петицията е разглеждана.

Общият съд нарушил основното право на петиция, като неправилно приел, че може да разгледа само допустимостта на петицията. Правото на петиция обхващало и разглеждане по същество на петицията, ако тя бъде приета за допустима, както и постановяване на решение по нея (право на разглеждане на петицията).

Общият съд допуснал логическо противоречие като приел, че неразглеждането на допустима петиция до Парламента не поражда правни последици за разлика от неразглеждането на недопустима петиция.

Общият съд противоречал на собствената си практика по дело Tegebauer, T-308/07⁽¹⁾. В решението си по това дело той приел, че неразглеждането на съдържанието на петицията може да засегне упражняването на правото на петиция.